

## Simple Swedish Podcast - Avsnitt 3 - Transkript

Så.. Det var ett tag sen nu jag spelade in ett avsnitt. Det var två veckor sen. Och det beror på att jag inte haft så mycket tid. Jag har blivit lärare på iTalki. iTalki är en hemsida för..där man kan hitta lärare för en massa olika språk, och jag har registrerat för att bli svenskalärare där. Det gjorde jag för två veckor sen. Och.. Så den senaste veckan har jag varit väldigt upptagen. För det är så att..i början när man är ny, så är det ingen som vet att man existerar, så jag tänkte okej, hur ska jag få elever? Så jag började med att sätta ett ganska lågt pris. Alltså, jag var faktiskt den allra billigaste svenskaläraren på iTalki, och jag tror att det hjälpte till att..med att..det hjälpte till att få människor att boka lektioner med mig. Men man måste ju också få dom att fortsätta att boka lektioner, så jag har också behövt **skapa** mitt eget material. Så när man..när jag började så hade jag nästan inget eget material. Jag hade skapat några grammatikövningar och så, och lite andra saker. Men jag har behövt lägga mycket tid på att skapa material. Så därför har jag inte haft så mycket **tid över**. Men, det har gått väldigt bra tycker jag, jag har fått mycket bokningar och jag har.. Vissa dagar har jag haft fem-sex lektioner. Så nu har jag **ökat** mitt pris litegrann och jag har gjort mitt schema lite tajtare. Så jag hoppas att nu kommer jag få lite tid över, för att t.ex. göra podcasts och YouTube-videos och jobba på min **hemsida** och ja, lite såna saker. Och..ja, så..om du inte känner till iTalki men vill lära dig svenska så kan du hitta mig på iTalki och boka en testlektion, om du vill. Så det var det. Jag tänkte också berätta om en lite kul grej som hände i helgen, i fredags, förra fredagen. För jag och min rumsgranne, vi hade **hemmafest**. Och vi har inte haft en fest på ganska länge, så vi tyckte att **det är dags** nu. Och vi **bjöd** in nästan alla vi kände och det kanske inte alltid är en jättebra idé, för det blir ganska mycket folk. Men, vi tänkte att vi har inte haft fest på väldigt länge, så..äh, vi bjuder in alla. Och, jag pratade med mina grannar innan..alltså ja..och jag sa till dom att vi kommer ha en fest ikväll, och om det blir för **högljutt** så kom och säg till bara. Och..det roligaste..alltså jag har..två av mina grannar på **våningen** där jag bor, dom är unga människor, så det är ganska lugnt, ganska chill. Men grannen till vänster, det är..det är liksom en ungersk familj, och jag vet inte, det är såhär..men..men när jag pratade med dom, och jag gick dit och pratade på ungerska och det är..det tips för alla som bor i Ungern och är..om du är utlänning och bor i Ungern, om du vill att..om du vill prata med en ungrare och få dom att gilla dig, så försök prata ungerska för det..det hjälper. Så jag pratade med dom på ungerska, jag sa vi har fest ikväll, och jag hoppas att det inte blir för högljutt. Och om det blir för högljutt, kom och säg till. Men dom ba "nej det är lungt det är lugnt", och dom **skämtade** och sa "men aha är det fest, vi kommer!". För ja..dom satt där inne och drack öl, och så..så dom skämtade lite och.."vi kommer vi kommer!", och ja. Sen så hade vi festen och det kom väldigt mycket folk, jag vet inte exakt hur många, kanske typ 30 personer, max 40, och det var väldigt kul. Och..men det som händer är att många ställer sig på utsidan på lägenheten, för vi har..på utsidan av dörren så kan man stå och röka, och fler och fler människor började stå utanför. Och det blir ganska högljutt, och det hörs väldigt

tydligt till andra lägenheter då, eftersom man är utomhus. Och..när klockan var typ ett, tror jag, jag vet inte exakt, men..jag tror klockan var ungefär ett, då sa nån till mig att polisen är här. Så jag gick ut och det stod två poliser med **allvarlig min** och jag gick och pratade med dom på..och jag försökte prata ungerska då. Som tur var så fanns det andra människor som kunde översätta litegrann, för jag förstår inte superbra ungerska, men det funkar. Och han sa att vi har fått **klagomål**, alltså någon har ringt till polisen från..och inte från min våning för jag bor på tredje våningen, men någon har ringt från första våningen och sagt att ja det är jättehögljutt, så.. Och det är ett klagomål, när någon säger att..alltså ringer till polisen till exempel och säger att dom måste komma och fixa. Så.. Och polisen sa till mig att, om vi måste komma tillbaka hit så måste du betala **böter**, och böter det är pengar som man måste betala när man har gjort nåt fel. T.ex. om man kör för fort på vägen och polisen stoppar dig, då måste du betala böter. Så han sa till mig att ja, om vi måste komma tillbaka så måste du betala böter och du måste komma med oss till polisstationen. Så jag ville förstås inte att dom skulle komma tillbaka så jag gick in och sa till allihopa att polisen har vatit här och vi måste gå. Så, vi **tog med** allihopa ut till en bar som heter Ankert. Och..så det var en bra **avslutning** på kvällen. Och Ankert är ett ställe i Budapest som jag tycker om. Dom har gay night på fredagkvällar och jag är inte gay själv men jag har flera vänner som är det och vi går ofta dit för att det är bra **stämning** och kul ställe. Så.. Ja, det var det. Kommentera gärna och berätta om nån gång när du har vart på nån fest och polisen har kommit. Det var faktiskt första gången som polisen..alltså, första gången jag har sett polisen komma till någon fest jag har varit på i Budapest, och jag har bott här i tre år så, ja. Men det var allt för idag, jag hoppas att jag får tid också nästa vecka att spela in en podcast, så..och glöm inte att kolla på transkriptet, på hemsidan [swedishlingust.com](http://swedishlingust.com). Ha det gött så länge så hörs vi!

## Ordlista:

tid över -----	time left, time to spare
en hemmafest -----	house party
det är dags -----	it's time
bjuder, bjöd, bjudit -----	invite
högljudd -----	loud
en våning -----	floor, story (as in 'first floor')
skämtar, skämtade, skämtat -----	joke
allvarlig -----	serious
en min -----	a look in the face
som tur är/var -----	luckily
ett klagomål -----	complaint
böter -----	fine (as in 'pay a fine')
tar med -----	bring
en avslutning -----	ending, closure, completion
en stämning -----	atmosphere, mood, tuning
spelar in -----	record (as in 'record a video')